

CALLE14

Revista de investigación en el campo del arte

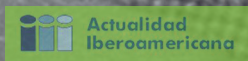
Volumen 11, Número 20 / septiembre - diciembre de 2016



ARTE Y CONFLICTO



Indexada en:



CALLE 14



Gloria Zea en las negociaciones de paz con el EPL. Medellín. 1984.
Luz Elena Castro. Exposición Estrategia de respuesta rápida.

Revista de investigación en el campo del arte
Volumen 11, Número 20 / septiembre – diciembre de 2016
Tema: Arte y Conflicto
ISSN 2011-3757

Revista institucional de la Facultad de Artes ASAB
de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas
Dirección postal: carrera 13 # 14 - 69, Bogotá D.C., Colombia
Teléfono: 3132441507 / calle14@udistrital.edu.co
/ campodelarte@gmail.com

Calle14 digital / ISSN 2145 – 0706
<http://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/c14>
Universidad Distrital Francisco José de Caldas
Facultad de Artes ASAB
Primer Número publicado: 2007

Rector

Carlos Javier Mosquera Suárez (E)

Vicerrector Académico

Giovanni Rodrigo Bermúdez Bohórquez

Vicerrector Administrativo

Vladimir Salazar Arévalo

Decano Facultad de Artes ASAB

Santiago Niño Morales

Director Centro de Investigaciones y Desarrollo Científico (CIDC)

Nelson Libardo Forero Chacón

Comité de Investigación Facultad de Artes ASAB

Pablo Ordoñez, Rafael Mauricio Méndez, Jorge Peñuela, Carlos Andrés Martínez, Gustavo Sanabria, Fernando Pautt Vega, Camilo Andrés Ramírez Triana

Director de la revista

Camilo Andrés Ramírez Triana

Concepto gráfico

Jesús Holmes Muñoz Gómez

Diseño y diagramación

William Raúl Marín Pinzón

Portada

Tülü. Tejiendo la memoria en una alfombra. Pierre Redón

Fotografía interna

Pierre Redon, Julián Santana, Luz Elena Castro, Juan Granda, Carlos Mario Lema, Oliver Quijano Valencia, Alex Audivert, Samir Salgado, Fernando Maldonado, Alejandra Lamprea, Yecid Calderón, María Patiño, María José Gonzales, Esteban Martínez, Colecciones de arqueología y etnología de América de la Universidad complutense de Madrid, Angela Dotor y Christian Caicedo, Pablo Ordoñez, Alex Schlenker, Rodrigo La Hoz, Ediciones de libros *Poemas de las madres* de Gabriela Mistral, Rosa Tisoy Tandíoy, María Cristina Asqueta Corbellini.

Corrección de estilo

María Amalia García

Traducciones

Rosa Tisoy Tandíoy (Quechua), Rosangela Ferrera Da Costa (Portugués), Carlos Ortega Moreno (Inglés), Juan Nicolas Varmoral (Francés. En el Vol. 11 No. 19 traducción de Francés)

Impresión

JAVEGRAF

Comité editorial

Doctora Catherine Walsh (Universidad Andina Simón Bolívar, Ecuador)
Doctor Walter Mignolo (Universidad de Duke, Estados Unidos)
Doctora María Elvira Rodríguez Luna (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Doctora Isabel Cristina Flores (Escuela de Artes BUAP, México)
Doctor Iván Segura Lara (Universidad París 8, Francia)

Magister Raúl Parra Gaitán (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Magister Juan Fernando Cáceres (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Magister John Mario Cárdenas (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Doctor Carlos Manuel Vásquez Lomelí (Universidad de Guadalajara)
Doctor Glaucio Machado (Universidad da Bahia, Brasil)
Magister Luz Analida Aguirre Restrepo (Universidad de Antioquia)
Doctorando Carlos Araque Osorio (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)

Comité científico

Doctora Eugenia Vilela (Universidad de Porto, Portugal)
Doctor Ricardo Arcos-Palma (Universidad Nacional de Colombia)
Doctor Sandro Romero Rey (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Magister José Enrique Juncosa (Universidad Salesiana, Ecuador)
Doctor Santiago Rueda Fajardo (Universidad Nacional de Colombia)
Doctor Pedro Pablo Gómez (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Doctora Sonia Castillo Ballén (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Doctor Ricardo Lambuley Alférez (Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia)
Doctor Luis Ramos García (Universidad de Minesota, EEUU)
Doctor Pedro Pablo Santacruz Guerrero (Universidad de Nariño, Colombia)
Doctor Narciso Larangueira Telles Da Silva (Universidad Federal de Uberlandia, Brasil)
Doctora María Teresa Garzón Martínez (Universidad de Artes y Ciencias de Chiapas, México)
Doctor Javier Reynaldo Romero Flores (Universidad de Ciencias Aplicadas y ambientales UDCA, Colombia)

Editor general

Magister Camilo Andrés Ramírez Triana

Editor de contenido y webmaster

Magister Jesús Holmes Muñoz Gómez

Asistente de indexación y webmaster

Maestrante Diana Marcela Ayala Paz

Comité de árbitros

Universidad de Nariño

Doctor Mario Madroñero Morillo

Doctor Jhon Felipe Benavides

Universidad Jorge Tadeo Lozano

Candidato a Doctor Félix Alberto Vargas

Centro de Estudios Superiores de México (CESMECA)

Doctora María Teresa Garzón

Universidad de Guadalajara

Doctor Carlos Vásquez Lomelí

Universidad Distrital Francisco José de Caldas

Doctora Marta Lucía Bustos

Magister Camilo Andrés Ramírez

Magister Jesús Holmes Muñoz



Reconocimiento-No comercial-
Sin obras derivadas 2.5 Colombia

Usted es libre de:



copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra.

Bajo las condiciones siguientes:



Reconocimiento: Debe reconocer los créditos de la obra de la manera especificada por el autor o el licenciadore (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o apoyan el uso que hace de su obra).



No comercial: No puede utilizar esta obra para fines comerciales



Sin obras derivadas: No se puede alterar, transformar o generar una obra a partir de esta obra



Librecambismo-leninismo. Julián Santana. 2016 ▲

EDITORIAL

- 10 **El arte y la cultura en el post-acuerdo: Respuesta y potencialidad**
Santiago Niño Morales / Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Colombia

AUTOR INVITADO

- 14 **El arte en los tiempos del conflicto: el reclamo de la víctima** / Imasa arte ñugpamanda llakichiimanda: Imasa reclamai victimakuna / Art in times of conflict: the claim of the victim / L'art à l'époque du conflit : La demande de la victime / A arte nos tempos do conflito: a reclamação da vítima.
Víctor Viviescas / Universidad Nacional de Colombia

SECCIÓN CENTRAL

- 34 **La conversación o el 'interaccionismo conversacional' Pistas para comprender el lado oprimido del(os) mundo(s)** / Parlaikuna "rimaikunasina" ñambe iachangapa ima lado prensaska mundomanda / The conversation or the "conversational interactionism" Clues to the understanding of the oppressed side of the world(s) / la conversation ou le interaccionismo conversacional des traces pour comprendre le côté opprimé du monde / A conversação ou o 'interacionismo conversacional' Pistas para compreender o lado oprimido do(s) mundo(s)
Olver Quijano Valencia / Universidad Universidad del Cauca / Colombia
- 54 **Colombia y su interminable paternalismo feudal** / Colombia paipa manatukuridiru atun taitagsina feudal / Colombia and its endless feudal paternalism / La colombie et son inarrêtable paternalisme féodal / Colômbia e sua interminável paternalismo feudal
Carlos Fajardo Fajardo / Universidad Distrital Francisco José de Caldas / Colombia
- 70 **El luminoso objeto del deseo: el cuerpo femenino y la escultura, desde el género** / lapa punchaichii ima munangasina: warmipa cuerpo i escultura generomanda killkaska alli iuairingapa / The luminous object of desire: the female body and sculpture from the gender conception / L'attirant objet du désir : le corps féminin et la sculpture à partir du genre / O luminoso objeto do desejo: o corpo feminino e a escultura, desde o gênero.
Héctor Serrano Barquín / Universidad Autónoma del Estado de México
Carolina Serrano Barquín / Universidad Autónoma del Estado de México
Emilio Ruiz Serrano / Universidad Autónoma del Estado de México
- 84 **Arte, erotismo y redención, la esfera estética en el pensamiento de Max Weber** / Arte kaspeai, kotemog, chi esfera estetica iuiaipe Max Wabermamanda / Art, eroticism and redemption, The aesthetic sphere at Max Weber thinking / Art, érotisme, et rédemption, le domaine esthétique dans la pensée de Max Weber / Arte, erotismo e redenção a esfera estética no pensamento de Max Weber
Ana María Rodríguez Sierra / Universidad Nacional de Colombia

SECCIÓN TRANSVERSAL

- 96 **Personalidad e identidad; cuerpo y estética. El septimazo, la presentación de la moda en la pasarela urbana** / Runasina regsi: cuerpo estetica. Chi septimazo, moda ñambisi-napi pueblopi / Personality and identity; body and aestheticThe septimazo, the presentation of fashion in the urban runway / Personnalité et Identité ; Corps et Esthétique. Le Septimazo, la représentation de la mode dans le défilé urbain / Personalidade e identidade: corpo e estética el septimazo, a apresentação da moda na passarela urbana
María Cristina Asqueta Corbellini / Universidad Minuto de Dios / Colombia
- 110 **Fibras, tejidos de la comunidad indígena u'wa de la sierra nevada del Cocuy, vigencia y transformaciones** / Auaiuna nukanchipura u wa sierra nevada Cocuymanda,vigencia y trukareikuna / Fibers, textiles of the U'wa indigenous community of Sierra Nevada del Cocuy, validity and transformations / Fibres et tissus de la communauté indigène u'wa de la sierra nevada del Cocuy, vigueur et transformations / Fibras, tecidos da comunidade indígena u'wa de la sierra nevada del Cocuy, vigência e transformações
Ángela Liliana Dotor Robayo / Fundación Universitaria del Área Andina / Colombia
Christian Camilo Caicedo Moreno / Fundación Universitaria del Área Andina / Colombia
- 120 **Fotografía y memoria: usos de la imagen en algunas fiestas de quince años** / Retrato i iuiaikuna retratokuna kaungapa sug fiestakunape pichaka uatakunape / Photography and memory: image uses in some fifteenth birthday parties / Photographie et memoire : l'usage de l'image dans quelques fêtes de Quinze ans / Fotografia e memória: usos da imagem em algumas festas de quinze anos
David Ramos Delgado / Universidad Pedagógica Nacional / Colombia
- 134 **Entre la invención y la realidad: animación como técnica de expresión de la memoria** / Inventiape i kunaurakaipe: imasa kauachingapa nukanchipa iui / Between invention and reality: animation as a memory expression technique / Entre l'invention et la réalité : l'image animée comme technique d'expression de la mémoire / Entre a invenção e a realidade: animação como técnica de expressão da memoria
Alicia Fernández Sánchez / Universidad de Granada / España

RESEÑA

- 148 **Notas a la reciente reedición del libro Poemas de las madres de Gabriela Mistral con ilustraciones de André Racz** / Notakuna kunaurakuna atun killkaska Poema mamakunata Gabriela Mistralpa suma kauachiska André Raczpa / Notes to the recent book reissue Poems to mothers by Gabriela Mistral with André Racz illustrations / Les notes à la plus récente réédition du livre Poemas de las madres de Gabriela Mistral illustré par Racz André / Notas à recente reedição do livro Poemas das mães de Gabriela Mistral com ilustrações de André Racz
Mónica R. Ravelo García / Universidad de Valparaíso / Chile





Negociaciones de paz con el EPL. Medellín. 1984.
Luz Elena Castro. Exposición Estrategia de respuesta rápida.

EL ARTE Y LA CULTURA EN EL POST-ACUERDO: RESPUESTA Y POTENCIALIDAD

En el momento histórico que el país presencia las posibilidades de todos los campos de conocimiento para hacer parte del propósito nacional, orientado a superar décadas de conflicto interno armado están a prueba. No es menor el compromiso para la creación, el arte y la cultura.

El arte colombiano ha estado presente en el doloroso tránsito del país por la miríada de terribles momentos que han caracterizado su violencia. La mirada, la escucha, el sentir profundo de que es capaz el arte le ha permitido memoria, vergüenza, conciencia, esperanza, cuestionamiento y acción transformadora, por vía de la obra y la acción artística.

Desde diversas perspectivas la investigación y la creación en múltiples campos han avanzado en el desarrollo de acciones, procesos y resultados orientados a aquello que Jean Paul Lederach llama la *transformación del conflicto*, una reestructuración de las formas de presencia de las fuerzas sociales que pretende, no anular las diferencias y el conflicto como expresión de las diferencias sociales, políticas, económicas o culturales, sino reconociendo su presencia pero en condiciones de proscripción de la expresión violenta.

No obstante, el arte y la cultura se enfrentan a un reto mayor, en una ampliación de la categoría propuesta por Lederach y que la investigadora y artista israelí, Cynthia Cohen, denomina *transformación creativa del conflicto*, se propone un proceso promotor de las densas formas de construcción simbólica y cultural en los escenarios de violencia para proceder a diversas acciones de re-significación en la cultura que conduzcan al despliegue de capacidades de la creación y la imaginación, latentes o manifiestas, explícitas o subyacentes, que restituyan el valor de la vida y permitan la rehumanización de sí y del otro en cualquier escenario social.

Pero ¿Cuál es el lugar de incidencia del arte y la cultura en una expresión tan compleja de la sociedad humana, cual es la violencia? Para Johan Galtung, la violencia es multidimensional: en su dimensión manifiesta o visible, la violencia directa, la capacidad de intervención del arte es limitada; sin embargo, en su dimensión oculta o latente, en el escenario de la violencia cultural y estructural, el lugar del arte es determinante. En particular la violencia cultural, aquella



POR QUE YO
LA EXPERIENCIA

LA IN

VAILLENATO NO ES

FORMA

EL OIDO NO OIDO

EL ASO

La muerte es tu h

DE LA T

CUANDO EN MI

el ROS ES tu LAT

La magn

DE ESTO ES UN LAPSO
LA MISERIA DE LA OBSTINACION
de eso tan bueno no ha

ACEN MURGS
ACEN AVISMOS

LOS HOMRES ACEN MURGS
LAS MUJERES ACEN AVISMOS

TO

KBA

De Jago para compon
ANDO de Jago para
COMPONER HEY EL
NOCHURNO SOL ME
ADP 198 y LAS
ESTRELLAS LAS
DESO PARA FI

